

П. Н. ПОПОВ

Дополнения к библиографии работ о «Слове о полку Игореве» за 1938—1954 гг.

Полный учет литературы о «Слове о полку Игореве» составляет важную, но до сих пор еще не решенную задачу. В 1940 г. в порядке подведения итогов юбилея 750-летия «Слова о полку Игореве», в СССР изданы были почти одновременно два библиографических указателя литературы о «Слове», начиная со времени его открытия и кончая юбилейными днями. Один из этих указателей составлен был в Ленинграде, в Институте русской литературы Академии наук СССР, членом-корреспондентом АН СССР и АН УССР В. П. Адриановой-Перетц,¹ другой — в Москве группой сотрудников Научно-Библиографического отдела Всесоюзной библиотеки им. В. И. Ленина О. В. Даниловой, Е. Д. Поплавской и И. С. Романченко под редакцией профессора С. К. Шамбинаго.² Эти указатели, взаимно дополняя и корректируя один другой, все же не дали исчерпывающей библиографии «Слова о полку Игореве». Особенно значительны пропуски в юбилейной литературе о «Слове» за 1937 и 1938 годы.

В 1955 г., после нового юбилея «Слова о полку Игореве» по поводу 150-летия его опубликования (1800—1950 гг.), издан был Институтом русской литературы АН СССР третий библиографический указатель Л. А. Дмитриева, являющийся продолжением предшествующих. Этот указатель регистрирует литературу о «Слове» за годы 1938—1954.³

О достоинствах и недостатках указателя Л. А. Дмитриева мы говорим в другом месте⁴ и повторяться здесь не будем. Помещаем здесь лишь наши дополнения за указанный период как к указателю Л. А. Дмитриева, так и к предшествующим указателям. Ниже приводим в алфавитном порядке незарегистрированные 97 работ о «Слове», изданные в СССР за 17 лет с 1938 по 1954 г. включительно, т. е. за период, охваченный указателем Л. А. Дмитриева. Так как последний указатель, к сожалению, не регистрирует зарубежной литературы о «Слове», то и наши дополнения ее пока не касаются.

При отборе дополнений мы, естественно, руководились теми же принципами, которые положены в основу указателя 1955 г., являющегося непосредственным объектом нашего изучения. Мы регистрируем пропуски не только исследовательских трудов (таких оказалось совсем немного), но и в большинстве тех научно-популярных или популярных статей и очерков.

¹ «Слово о полку Игореве». Библиография изданий, переводов и исследований. Изд. АН СССР, М.—Л., 1940, 110 стр.

² «Слово о полку Игореве». Библиографический указатель. М., 1940, 140 стр.

³ «Слово о полку Игореве». Библиография изданий, переводов и исследований. 1938—1954. Изд. АН СССР, М., 1955, 91 стр.

⁴ ИЮЛЯ, т. XV, вып. 3, М., 1956.

которые отразили интерес советской общественности к «Слову о полку Игореве».

В наших дополнениях мы избегали регистрировать совсем мелкие вещи, например, заметки информационного характера. Не вошли в наш указатель и чисто художественные произведения, широко отражающие темы «Слова» вне его текста. Однако учитываются посвященные этим отражениям научные работы. Опущены школьные учебники, но регистрируются пособия по методике преподавания «Слова» в школе, а также учебные пособия для вузов.

Наши дополнения, разумеется, отнюдь не являются исчерпывающими. Эту работу надо продолжать, обратив особое внимание на республиканскую и областную прессу, а также на учет более или менее значительных высказываний о «Слове», содержащихся в работах, не посвященных специально «Слову».

Надо надеяться, что коллективными усилиями, путем дополнений существующих указателей, будут созданы благоприятные условия для составления в ближайшее время единого, сводного, полного указателя работ о «Слове», как старых, так и новых, как изданных в СССР, так и появившихся за рубежом нашей страны. В таком указателе давно уже *ощущается большая потребность*.

1. А х р ы м е н к а П. Заганнае выданне «Слова аб палку Ігаравым». — Газ. «Гомельская праўда», Гомель, 1953, 19 апреля, № 79, стр. 2.

Рецензия (отрицательная) на массовое издание «Слова» на белорусском языке, опубликованное в 1952 г. Державным издательством БССР (Минск).

2. Б а з а н о в В. Вольное общество любителей российской словесности. Гос. издательство Карело-Финской ССР, Петрозаводск, 1949.

Стр. 143, 245, 254 и др. — о «Слове о полку Игореве» в восприятии декабристов.

3. Б а з а н о в В. Очерки декабристской литературы. Публицистика. Проза. Критика. М., Гос. издательство художественной литературы, 1953.

Стр. 229, 255—266 и др. — об отношении декабристов Н. И. Кутузова, А. А. Бестужева, К. Ф. Рыльева к «Слову о полку Игореве».

4. Б а з и л і в с ь к и й М. Великий памятник. — Литературная газета. Киев, 1938, 24 мая, № 24, стр. 3.

Юбилейная статья к 750-летию «Слова».

5. Б е л з а Ігор. «Слово о полку Ігоревім». Слова Тараса Шевченка («З передсвіта до вечора»). Музика Ігоря Белзи для співу з фортепіано. «Мистецтво», Харків, 1938, 12 стр.

Ноты на текст «Бой на Каяле» в переводе Т. Шевченко для мужского голоса в сопровождении фортепиано, с русским стихотворным переводом самого композитора. Написано в 1938 г., к 750-летию «Слова», издано к 125-летию со дня рождения Т. Г. Шевченко (1814—1939).

6. Б і л е ц ь к и й О. І. Героїчна поема Київської Русі. — Газ. «Комуніст», Киев, 1938, 26 мая, № 118, стр. 3.

Юбилейная статья к 750-летию «Слова».

7. Б і л е ц ь к и й О. І. Хрестоматія давньої української літератури (доба феодалізму). Упорядкував дійсний член АН УРСР О. І. Білецький. Издание второе, исправленное и дополненное, Учпедгиз УРСР «Радянська школа», К., 1952.

Стр. 70—81 — вводные замечания и полный текст «Слова» с комментариями в подтексте. В указателе Л. А. Дмитриева отмечено только первое издание 1949 г. (№ 18).

8. «Боян — русский певец-дружинник 2-й пол. 11 і нач. 12 вв.» — Большая советская энциклопедия, 2-е изд., т. 6. М., 1951, стр. 11.
9. Бугайко Т. Ф., Бугайко Ф. Ф. Методика викладання української літератури в VIII-х класах середньої школи. Учпедгиз УРСР «Радянська школа», К., 1952.
Стр. 158—165, 218, 243, 252 и др. — о методике преподавания «Слова» в средней школе.
10. Бугославский С. Гениальное творение русского народа. — Газ. «Советская Украина», К., 1938, 26 мая, № 118, стр. 3.
Юбилейная статья к 750-летию «Слова».
11. Вейсман Е. Русь и степь. — Газ. «Советское искусство», М., 1938, 12 ноября, № 150, стр. 2.
Об отражении «Слова» в советском изобразительном искусстве по поводу открытия юбилейной выставки в Литературном музее. Критические замечания о произведениях художников В. Фаворского и А. Герасимова.
12. Вітчизна. Збірник висловлювань діячів російської та української культури про Вітчизну. ГИХЛ УССР, К., 1953.
Сборник открывается отрывками из «Слова» в украинском стихотворном переводе М. Рыльского (стр. 7—13).
13. Глозов И., инженер-полковник. Большой труд исследователя. — Газ. «Красная звезда», М., 1952, 18 ноября, № 272, стр. 3.
Рецензия на кн.: В. Ф. Федоров. Военные вопросы «Слова о полку Игореве». Издание Академии артиллерийских наук, М., 1951. Об основных видах оружия русских и половцев XII столетия, об авторе «Слова» как военном человеке и участнике похода Игоря, о маршруте похода и т. п.
14. Греков Б. Д., акад. Культура Киевской Руси. Изд. АН СССР, М.—Л., 1944.
О «Слове» на стр. 46—47, 73, 75. Книга переиздана (с дополнениями) в переводах на испанский, французский и английский языки Государственным издательством литературы на иностранных языках (М., 1947).
15. Григулис А. «Слово о полку Игореве» (на латышском языке). Латгосиздат, Рига, 1950.
Указатель, составленный Л. А. Дмитриевым, отметил под № 71 стихотворный перевод «Слова» на латышский язык А. Григулиса, но опустил вступительную статью, посвященную «Слову» (стр. 7—26).
16. Григулис А. Статья о «Слове о полку Игореве» и часть его же стихотворного перевода с комментариями на латышском языке. — Газ. «Literatura un Maksla» («Литература и искусство»), Рига, 1950, 10 декабря, № 50, стр. 3.
17. Гудзий Н., проф. Великий пам'ятник руського епосу. — Газ. «Комуніст», К., 1938, 14 мая, № 108, стр. 3.
18. Гудзий Н. К. Пушкин и «Слово о полку Игореве». — Газ. «Труд», М., 1938, 26 мая, № 118, стр. 4.
19. Гудзий Н., проф. Геніальний пам'ятник російського героїчного епосу. — Газ. «Більшовик», К., 1938, 26 мая, № 119, стр. 3.
20. Гудзий Н. Безсмертний твір руського народу. — Газ. «Вісті Центр. Викон. Комітету УРСР», К., 1938, 28 мая, № 118, стр. 3.

- 21. Гудзий Н. Древняя русская литература. — Большая советская энциклопедия, 1-е изд., т. 49. М., 1941.
О «Слове» на стр. 610—611.
- 22. Гудзий Н. «Слово о полку Игореве». — Большая советская энциклопедия, 1-е изд., т. 51. М., 1945, стр. 406—411.
Статья общего характера.
23. Дмитерко Л. У стародавньому Путивлі. — Газ. «Комуніст», К., 1938, 15 мая, № 109, стр. 4.
О советском Путивле в дни празднования 750-летия «Слова», о животворных традициях «Слова» в украинской литературе, о близости «Слова» к народной поэзии.
24. Добин И. Цветок народной поэзии. — Газ. «Сталинское племя», К., 1938, 24 мая, № 44, стр. 3.
О родстве «Слова с народными песнями (несколько примеров), о глубокой народности «Слова».
25. Добрынин М. К., проф. Гениальное творение. — Газ. «Пионерская правда», М., 1938, 24 мая, № 70, стр. 3.
Юбилейная популярная статья.
26. Еремин И. П., проф. «Слово о полку Игореве» в русской, украинской и белорусской поэзии. — Газ. «Сталинское племя», К., 1938, 26 мая, № 45, стр. 3.
Конспективное изложение темы.
- 27. Ефимов А. И. История русского литературного языка. Курс лекций. Изд. Московского университета, М., 1954.
Стр. 67—73, 83—88 — о языке «Слова».
- 28. Забіла Н. «Слово про Ігорів похід». — Літературний журнал, К. — Харьков, 1938, № 8, стр. 14—18; 1939, № 8, стр. 26—35.
Полный текст украинского стихотворного пересказа «Слова».
- 29. Ивановский Н. Великие чувства народа. — Общественница, М., 1938, № 7, стр. 37—39.
Причина бессмертия «Слова» в его народности и патриотизме. Основные художественные образы «Слова». В статью включен «Плач Ярославны» в стихотворном переводе С. Городецкого.
30. «Игорь Святославич». — Большая советская энциклопедия, 2-е изд., т. 17. М., 1952, стр. 312.
- 31. «Игорь жангномаси». — «Узбекистан хотин-кизлари», 1950, декабрь, № 3, стр. 8—9.
Кроме вступительной статьи, здесь издан стихотворный перевод отрывка из «Слова» на узбекском языке.
- 32. Ильин Г. За ширмой «научной объективности». — Славяне, М., 1948, № 6, стр. 36—37.
Критика работ А. Мазона о подложности «Слова».
33. История СССР, т. I. С древнейших времен до конца XVIII века. Под ред. акад. Б. Д. Грекова, чл.-корр. АН СССР С. В. Бахрушина, проф. В. И. Лебедева. Издание второе, М., ОГИЗ, 1948.
О «Слове» на стр. 128—129.

34. Історія Української РСР, т. I. Изд. АН УССР, Київ, 1953 (Інститут історії Академії наук УССР).
О «Слове» на стр. 89, 95, 111—112.
35. Історія Беларускай ССР, т. I. Изд. АН БССР, Мінск, 1954.
О «Слове» на стр. 37, 64.
36. Історія української літератури. Том перший. Дожовтнева література. Изд. АН УССР, К., 1954 (Інститут літератури ім. Т. Шевченка АН УССР).
«Слову» посвящені стр. 42—48. Автор розділа о «Слове» — Н. К. Гудзий.
37. Калецкий П. «Слово о полку Игореве». — Журн. «Резец», Л., 1938, № 9, стр. 18—20.
Кроме общих сведений о «Слове», довольно обстоятельное изложение о близости «Слова» к народной поэзии, обогащенной высоким мастерством индивидуального поэта XII столетия.
38. Келдыш Ю. История русской музыки. Госмузиздат, М.—Л., 1948.
Стр. 44—46, 61—62 — о «Слове» как памятнике русского героического эпоса, о певце Бояне, о «Слове» как песни.
39. «Кончак». — Большая советская энциклопедия, 2-е изд., т. 22. М., 1953, стр. 506.
40. Корст Н. О. и Смирнов С. А. Методические указания к преподаванию литературы в VIII классе. Учпедгиз РСФСР, М., 1954.
Стр. 14—28 — о преподавании «Слова» в средней школе. Раздел о «Слове» написан С. А. Смирновым.
41. Косарик Дм. Пушкин, Шевченко и «Слово о полку Игореве» — Газ. «Сталинское племя», К., 1938, 24 мая, № 44, стр. 3.
О борьбе Пушкина со скептическим отношением к «Слову» (Каченовского и др.). О сходном подходе к «Слову» Пушкина и Шевченко. О совместном праздновании юбилея «Слова» народами СССР как одним из ярких проявлений дружбы народов СССР.
42. Косарик Дм. Київ у «Слове о полку Игореве». — Газ. «Пролетарська правда», К., 1938, 28 мая, № 120, стр. 4.
Упоминання в «Слове» о Києве, Дніпрі, Київських горах, Богородиці Пирогощій, Боричевом взвозі. Висновок о том, что автор «Слова» был киевлянин.
43. Красноставский М. М., проф. Бессмертный эпос великого народа. — Газ. «Сталинское племя», К., 1938, 24 мая, № 44, стр. 3.
44. Ливанова Т., Пекелис М., Попова Т. История русской музыки, под ред. проф. М. С. Пекелиса, т. I, Госмузиздат, М.—Л., 1940, Глава II. Музыкальная культура Киевской и Новгородской Руси.
На стр. 66—69 — о «Слове» как замечательном образце поэтического творчества, тесно связанного с музыкой; о высоком уровне музыкальной культуры в древней Руси; о певцах-гусярах; о связях «Слова» с древнейшей народной поэзией; о певце-профессионале Бояне.
45. Лисенко М. Ясне сонце в небі сяє. Уривок з «Слова о полку Ігоревім». Мішаний хор в супроводі ф-но. Переклад М. Максимовича. — В кн.: М. Лисенко. Зібрання творів в 20 томах, т. X.

Вокальні твори на тексти різних авторів. Хори та вокальні ансамблі. «Мистецтво», К., 1951, стр. 42—45.

Музыка (ноты) на текст «Слова» о возвращении князя Игоря из плена в украинском стихотворном переводе М. А. Максимовича.

46. Лисенко М. Плач Ярославны (із «Слова о полку Ігоревім»). Сопрано. Переклад М. Максимовича. — В кн.: М. Лисенко. Зібрання творів в 20 томах, т. XI. Вокальні твори на тексти різних авторів. Солоспіви в супроводі фортепіано. «Мистецтво», К., 1952, стр. 70—79.

Текст и ноты.

47. Лихачев Д. С. Народное поэтическое творчество времени расцвета древнерусского раннефеодального государства (X—XI вв.). — В кн.: Русское народное поэтическое творчество, т. I. Изд. АН СССР, М.—Л., 1953.

Стр. 201—202 — об отражении в «Слове» народных преданий о Все-славе Полоцком; стр. 206—207 — о значении «Слова» для реконструкции ритмического строя древнерусского эпоса; стр. 215 — о Бояне как профессиональном эпическом певце. Кроме того, к упоминанию Л. А. Дмитриева (№ 333), касающемуся следующей главы этой книги, надо добавить: стр. 221—224 — об отражении «Словом» дружинной поэзии также и более раннего периода феодальной эпохи.

48. Луцкий Л. Г. Литературное наследие древней Руси и советская историческая проза. Автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. К., 1953 (Гос. университет им. Т. Г. Шевченко).

Стр. 9, 11 — об отражении «Слова» в русской исторической прозе дореволюционного и советского времени, в частности в повести И. Новикова об авторе «Слова»: «Сын тысяцкого» (1938), в повести Г. Троицкого «Иду на вы» (1939) и др.

49. Маслов С., проф. Героїчна поема про похід Ігоря Сіверського. — Газ. «Пролетарська правда», К., 1938, 26 мая, № 118, стр. 3.

Общая характеристика «Слова».

50. Маслов С., проф. Поема про Ігоря в російській літературі. — Літературна газета, К., 1938, 24 мая, № 24, стр. 3.

Об отражении «Слова» в художественной литературе.

51. Махновець Л. Є. «Слово о полку Ігоревім» в українській поезії. — Література в школі, Учпедгиз УССР «Радянська школа», К., 1952, стр. 27—34.

Обзор отражений «Слова» в украинской поэзии, дореволюционной и отчасти советской.

52. Медведенко Г. Ф. Заклик до єднання. — Газ. «Комсомолец України», К., 1938, 24 мая, № 117, стр. 3.

Призыв к единению древней Руси — центральная идея «Слова».

53. Москаленко А. А. Хрестоматія з історії української літературної мови. Учпедгиз УССР «Радянська школа», К., 1954.

Стр. 11—12 — «Плач Ярославны» (древнерусский текст).

54. Назаревский А. А. Автор «Слова о полку Ігореве» и его политическое мировоззрение. — В кн.: VIII наукова сесія. Тези доповідей.

Секція філології. Изд. Киевского гос. университета им. Т. Г. Шевченко, К., 1951, стр. 15—17.

Сокращенное изложение доклада, опубликованного в «Филологическом сборнике КГУ» (№ 3, К., 1951).

55. Невмируца пісня патріотизму. — Газета «Комуніст», К., 1938, 26 мая, № 118, стр. 1.

Передовая статья юбилейного номера, посвященного 750-летию «Слова».

56. Новиков Иван. Бессмертная поэма. — Журн. «Смена», М., 1938, № 5, стр. 20—21.

Вступительная статья и два отрывка из «Слова» — «Бой с половцами» и «Плач Ярославны» — в стихотворном переводе И. Новикова.

57. Новиков Иван. Патриотична поема. — Газ. «Більшовик», К., 1938, 23 мая, № 117, стр. 3.

58. Новиков Иван. «Слово о полку Игореве». — Газ. «Комсомольская правда», М., 1938, 26 мая, № 118, стр. 3.

Общая характеристика идейного содержания и художественных особенностей «Слова»; значение его в советскую эпоху.

59. Новиков И. «Слово о полку Игореве». — Журн. «Огонек», М., 1938, № 12, стр. 12—15.

Вступительная заметка о «Слове» и стихотворный его перевод И. Новикова с прозаическим изложением содержания тех мест «Слова», которые опущены в данном тексте.

60. Новиченко Л. Идеологія безбатченків на службі імперіалістичної реакції. — Журн. «Вітчизна», орган Союзу советских писателей Украины, К., 1948, № 7, стр. 175—188.

Критика книги Кларенса Меннинга «Украинская литература. Изучение основных писателей» (Нью-Йорк, 1944). На стр. 179 и 180 — разоблачение антинаучной концепции Меннинга о «Слове» как произведении западноевропейского (кельтского) происхождения. Критика замалчивания Меннингом высокого уровня культуры и литературы древней Руси.

61. Обнорский С. П., акад. Культура русского языка. Изд. АН СССР, М.—Л., 1948.

Стр. 10—13 — о языке «Слова».

62. Обнорский С. П. и С. Г. Бархударов. Хрестоматия по истории русского языка, часть первая, изд. 2, Учпедгиз РСФСР, М.—Л., 1952.

Стр. 209—222 — древний текст «Слова» и примечания к нему.

63. Онікевич В. «Слово о полку Ігоревім» як істричний документ одного з етапів боротьби росіян з половцями. — Наукові записки Київського державного педагогічного інституту ім. О. М. Горького, т. III, К., 1939, стр. 147—156.

Статья общего характера.

64. Орлов А., акад. Дорогоцінний пам'ятник. — Газ. «Більшовик», К., 1938, 25 мая, № 118, стр. 1.

Юбилейная статья к 750-летию «Слова».

65. Отзыв Маркса о «Слове». — Газ. «Правда», М., 1938, 9 мая, № 126, стр. 4.

О высокой оценке К. Марксом «Слова» как поэмы о национальном самосознании и общественно-политическом единении Руси в трудных условиях ее исторического существования.

66. Почи́нский И. Сокровищница древнерусской поэзии. — «Литературный Казахстан», Алма-Ата, 1938, № 6, стр. 7—12.

Статья общего характера по поводу 750-летия «Слова».

67. Покровский В. С. История русской политической мысли, вып. I. Гос. издательство юридической литературы, М., 1951.

«Слову» посвящен особый раздел (стр. 31—34).

68. Попов П. М. «Слово о полку Игоревім» і Шевченко. — Газ. «Вісті ЦВК УРСР», К., 1938, 14 мая, № 108, стр. 3.

Юбилейная статья к 750-летию «Слова» об интересе Т. Шевченко к «Слову».

69. Попов П. М. «Слово о полку Игоревім» в образотворчому мистецтві. — Літературна газета, К., 1938, 24 мая, № 24, стр. 2.

Первая отдельная работа на эту тему в литературе о «Слове». Впоследствии была расширена в статью, напечатанную в юбилейном сборнике исследований и статей, изданных АН СССР в 1950 г. под ред. В. П. Адриановой-Перетц (стр. 458—478).

70. Попов П. М., проф. Маркс і Енгельс про «Слово о полку Игоревім». — Газ. «Комуніст», К., 1938, 26 мая, № 118, стр. 3.

Конспективное изложение статьи того же автора «Маркс і Енгельс про „Слово о полку Игоревім“» в кн.: Радянське літературознавство Наукові записки, № 2—3. К., 1938 (Институт литературы им. Т. Г. Шевченко АН УССР), стр. 7—28.

71. Попов П. М. М. А. Максимович. — Журн. «Вісник АН УРСР», К., 1954, № 10.

Стр. 63 — о работе Максимовича над «Словом».

72. Попов П. М., член-корр. АН УРСР. Програма з історії давньої української літератури (доби феодалізму—до кінця XVIII ст.). Для філологічних факультетів університетів і факультетів мови та літератури педагогічних вузів. Пятое послевоенное издание. Учпедгиз УРСР «Радянська школа», К., 1953, 48 стр.

Стр. 14—15 — «Слово о полку Игоревім»; стр. 42—43 — библиография «Слова». То же, с изменениями и дополнениями, в изданиях 1939, 1940, 1945, 1948, 1949, 1950 и 1953 гг.

73. Проспект першого тома курсу історії української літератури (проект). — Радянське літературознавство. Наукові записки, № 2—3, К., 1938 (Институт литературы им. Т. Г. Шевченко АН УССР).

О «Слове» на стр. 186—187. В отдельном издании (К., 1938) — стр. 16—17. Работа коллективная. Автор раздела о «Слове» — П. Н. Попов.

74. Птуха М. В. действ. чл. и предс. Отдел. обществ. наук АН УССР. Відділ суспільних наук на грудневій сесії АН УРСР. — Журн. «Вісті Академії наук УРСР», Изд. АН УССР, К., 1946, № 1 (119).

Стр. 20—24 — о докладах, посвященных культуре Киевской Руси и «Слову» на декабрьской сессии АН СССР.

75. Пушкин А. С. («Песнь о полку Игоревім» найдена была...»). — В кн.: А. С. Пушкин. Полное собрание сочинений (в 16 томах),

т. XII. Изд. АН СССР, 1949, стр. 147—148; разночтения стр. 388, примечания стр. 449.

Впервые здесь правильно прочитано то место в заметке Пушкина о «Слове» (1836 г.), где поэт в доказательство подлинности памятника отмечает, что русские писатели XVIII столетия «не имели все столько поэзии, сколь находится оной в Плаче (раньше печаталось «в плане», — П. П.) Яр[ославны], в описании битвы и бегства». В предисловии к XII т. редакция заметки Пушкина о «Слове» ошибочно приписана Б. М. Эйхенбауму, но фактически принадлежит Н. К. Гудзю.

76. Пушкин и «Слово» — Газ. «Правда», М., 1938, 9 мая, № 126, стр. 4.

Основные сведения о работе Пушкина над «Словом».

77. Рабинович М. Г. Музыкальные инструменты в войске древней Руси и народные музыкальные инструменты. — Советская этнография, М., 1946, № 4, стр. 142—160.

Стр. 143 — «Слово о полку Игореве» как свидетельство об употреблении духовых музыкальных инструментов — «труб» — в войсках и походах древней Руси.

78. Рильский Максим. Українські переклади «Слова». — Газ. «Більшовик», К., 1938, 25 мая, № 118, стр. 4.

Статья о разных художественных способах переводов или перепевов «Слова» в украинской дооктябрьской и советской литературе, в частности о поэтическом переводе самого автора белым стихом с элементами рифмы

79. Рильский Максим. До ювілею «Слова о полку Ігоревім». — В кн.: Максим Рильский. Дружба народів. Статті. ГИХЛ УССР, К., 1951.

Стр. 173—177 — юбилейная статья к 150-летию опубликования «Слова».

80. Рильский Максим. «Слово о полку Игореве». — В кн.: Максим Рильский. Великая дружба. Сборник статей. Гос. издательство художественной литературы, М., 1954.

На стр. 23—27 — последнее переиздание юбилейной статьи к 150-летию опубликования «Слова» (1950 г.) в переводе на русский язык с некоторыми вариациями, в том числе и в заглавии статьи.

81. Родина. Сборник высказываний русских писателей о родине. Второе издание, дополненное. Гос. издательство художественной литературы, М., 1943.

Стр. 7—11 — отрывок из «Слова о полку Игореве» (поход Игоря и битва с половцами) в стихотворном переводе С. Шервинского.

82. Ромм Александр. Древнее слово и юное время. — Литературная газета, М., 1938, 11 ноября, № 62, стр. 3.

О юбилейной выставке, открытой по поводу 750-летия «Слова» в Москве. О причинах ее большой популярности. Характеристика «Слова» как произведения глубоко народного по содержанию и форме.

83. Русские писатели о литературном труде (XVIII—XX вв.), т. I. Изд. «Советский писатель», Л., 1954.

Высказывания о «Слове» поэта-декабриста А. А. Бестужева (стр. 193, 203, 221—222), А. С. Пушкина (стр. 309), В. Г. Белинского (стр. 586).

84. Русские писатели о языке (XVIII—XX вв.). Изд. «Советский писатель», Л., 1954.

Высказывания о «Слове»: Н. М. Карамзина (стр. 60—61), А. С. Пушкина (стр. 131—132), А. А. Бестужева (стр. 139—140), А. И. Гердена (стр. 268), Н. А. Добролюбова (стр. 455).

85. Скосырев Петр. «Слово о полку Игореве» и его переводы. — Литературная газета, М., 1938, 10 мая, № 26, стр. 5.

О стихотворных переводах «Слова» на русский язык. О незавершенном состоянии этого дела вследствие особых трудностей. Об отсутствии специальных исследовательских работ о «Слове» как художественном памятнике.

86. Скосырев Петр. Гордость русского народа. — Газ. «Пионерская правда», М., 1938, 24 мая, № 70, стр. 3.

Юбилейная статья.

87. Славетний памятник культуры минулых поколений. — Литературная газета, К., 1938, 24 мая, № 24, стр. 3.

Редакционная статья к 750-летию «Слова о полку Игореве».

- 88. Сокольников М. [П.] Иван Голиков и его работа над «Словом о полку Игореве». — Журн. «Искусство», М.—Л., 1938, июль—август, № 4, стр. 31—47.

Об иллюстрировании «Слова» художником-палешанином Иваном Голиковым (с 8 большими иллюстрациями в тексте).

- 89. Тихомиров М. Н. Київська Русь. — Наукові записки Інституту історії УРСР, т. 3. К., 1950.

Стр. 23—29 — о «Слове» как народном памятнике Киевской Руси. Датировка «Слова» — до 1 октября 1187 г. (дата смерти Ярослава Осмомысла). О международных связях Руси, отразившихся в «Слове». Упоминание о Траяне — отражение болгарских событий эпохи создания «Слова»

90. Толстой Алексей. О самом главном (1938). — Литературная газета, М., 1938, 30 мая, № 30, стр. 3.

Характеристика «Слова» как призыва к единению перед лицом опасности. «Слово» проникнуто истинной «человечностью, высокими думами, возвышенными страстями и роскошью героических образов».

91. Толстой Алексей. Стыд хуже смерти (1941), Родина (1941). — Полное собрание сочинений А. Н. Толстого, т. 14. Гос. издательство художественной литературы, М., 1950.

Статьи о патриотизме советского народа и Советской Армии в дни Великой Отечественной войны: размышления о характере и судьбах русского народа с использованием образов «Слова о полку Игореве» (стр. 111, 160).

- 92. Чичеров В. И. Героическая поэзия древней Руси. Вступительная статья к сборнику того же названия, изданному ОГИЗ—ГИХЛ, Л., 1944.

О «Слове» на стр. 8—12, 17—18.

93. Шамбинаго С., проф. Исторична рамка «Слова о полку Игореве». — Газ. «Пролетарська правда», К., 1938, 22 мая, № 115, стр. 3.

Исторический комментарий к «Слову о полку Игореве».

94. Шатров Б. Где находится река Каяла. Новое исследование, посвященное «Слову о полку Игореве». — Газ. «Комсомольская правда», М., 1952, 19 мая, № 94, стр. 3.

Рецензия на книгу проф. В. Г. Федорова, «Военные вопросы „Слова о полку Игореве“» (М., 1951). Автор, в частности, излагает мнение В. Г. Федорова о том, что Каяла — это р. Кривель близ слияния Орели и Орельки у г. Лозовая Харьковской области УССР.

95. Шевченко Тарас. Повне зібрання творів в десяти томах, том другий. Поезії (1847—1861). Изд. АН УССР, К., 1939.

На стр. 317—320 помещены основные тексты перевода Т. Г. Шевченко «Слова о полку Игореве»; на стр. 472—474 — черновые варианты перевода; на стр. 525—526 — текстологические примечания к автографам Шевченко, относящимся к стихотворному переводу Т. Г. Шевченко «Слова о полку Игореве».

96. Шмельков В. Героїчний твір. — Газ. «Комсомолец України», К., 1938, 24 мая, № 117, стр. 3.

Общая характеристика «Слова».

97. Штокмар М. П. Исследования в области русского народного стихосложения. Изд. АН СССР, М., 1952.

Стр. 294 и сл. — о «Слове» как доказательстве высокой поэтической культуры древней Руси; стр. 298—299 — об искажениях «Слова» переписчиками; стр. 306—343 — многочисленные образцы языка «Слова» и сравнение их с языком фольклора.